

**C-340**

First Session, Thirty-ninth Parliament,  
55 Elizabeth II, 2006

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-340**

An Act to change the name of the electoral district of New  
Westminster — Coquitlam

---

FIRST READING, JUNE 21, 2006

---

MS. BLACK

**C-340**

Première session, trente-neuvième législature,  
55 Elizabeth II, 2006

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-340**

Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de  
New Westminster — Coquitlam

---

PREMIÈRE LECTURE LE 21 JUIN 2006

---

M<sup>ME</sup> BLACK

## SUMMARY

This enactment changes the name of the electoral district of New Westminster—Coquitlam to “New Westminster—Coquitlam—Port Moody”.

## SOMMAIRE

Le texte vise à modifier le nom de la circonscription électorale de New Westminster—Coquitlam en le remplaçant par « New Westminster—Coquitlam—Port Moody ».

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-340

## PROJET DE LOI C-340

An Act to change the name of the electoral district of New Westminster — Coquitlam

Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de New Westminster — Coquitlam

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Name changed to “New Westminster — Coquitlam — Port Moody”

1. In the representation order declared in force by proclamation of August 25, 2003 under the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, paragraph 17 of that part relating to the Province of British Columbia is amended by substituting the name “New Westminster — Coquitlam — Port Moody” for the name “New Westminster — Coquitlam”.

1. Dans le décret de représentation électorale déclaré en vigueur par la proclamation prise le 25 août 2003 en vertu de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, le paragraphe 17 de la partie relative à la province de la Colombie-Britannique est modifié par la substitution du nom « New Westminster — Coquitlam — Port Moody » au nom « New Westminster — Coquitlam ».

Nom modifié : « New Westminster — Coquitlam — Port Moody »

391316

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:  
Publishing and Depository Services  
Public Works and Government Services Canada  
Ottawa, Ontario K1A 0S5  
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943  
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757  
publications@pwgsc.gc.ca  
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :  
Les Éditions et Services de dépôt  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0S5  
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943  
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757  
publications@tpsgc.gc.ca  
<http://publications.gc.ca>